

ENGLISH

Betül Aksu, *imagination permission*, 2024
Installation

imagination permission questions the official permits and the bureaucracy they cause in today's world. The installation consists of tilted concrete blocks placed on the floor of the exhibition space, evoking the horizontal columns in ancient cities that have not yet been completely excavated from the ground. By positioning these columns —architectural elements traditionally standing upright for their load-bearing function— in a horizontal orientation, the artist points to structures that no longer fulfil their original purposes.

This critique of boundary-drawing and segregating laws, such as residence permits, suggests that these regulations are treated as given, fixed, and absolute. The installation touches upon the notion that all official protocols to which we are subjected are fictive and therefore susceptible to intervention.

Betül Aksu, *the oracle of Permessus*, 2024
Chatbot

Link: <https://permessus-kahini.glitch.me/> (in Turkish)

the oracle of Permessus, disguised as a text-based chatbot, guides visitors through an as-yet-undiscovered ancient city. This experience is complemented by another work titled *guiding ideas and objects* within the exhibition. These elements invite exploration and interpretation through interactions with the oracle.

The artist continuously gathers questions about Permessus to keep the content of this conversation updated, fostering an open-ended dialogue that extends beyond the exhibition's duration.

Betül Aksu, *not written in stone*, 2024
Site-specific installation

The artist utilises material traces left in the exhibition space, including dowel holes and patched walls. Incorporating these remnants into her work, she applied Menemen clay sourced from her birthplace, Izmir, to inscribe 'not written in stone' on the wall. Betül aims to transform this space into one that fosters interaction with both past and future exhibitions.

By employing organic materials for the wall text, which she anticipates will fade due to weather conditions during the exhibition, Betül references the ephemeral nature of physically occupying a space.

Betül Aksu, *research or display*, 2024

Installation

The installation titled *research or display* consists of two concrete blocks with the words "research" and "display" written on them, placed on the threshold of two doors opening into the same room. These blocks refer to the same works as display objects and in progress research materials. The work aims to leave the visitor in a dilemma about the nature of the exhibition content.

Betül Aksu, editing table, 2024

Installation

With the *editing table*, which will be set up anew with different contents each time *Permessus* is exhibited, the artist invites the city's visitors into the editorial process of her work. This table is covered with items like paper, tape, and wet wipes used for cleaning muddy surfaces during installation. On it, you'll find objects such as the artist's computer, notes scribbled on slips of paper, books, and test tiles that evoke the world of *Permessus*.

The computer displays a screensaver featuring horizontal column photographs taken by the artist during visits to ancient cities, which ultimately turned into the idea behind *Permessus*. These photos remain unprocessed and were not initially intended as artworks or statements. By showing them in their raw form, the artist indirectly shares the visual data gathered through research. The images appear on the screen when the computer enters standby mode, fading away when the user resumes their session. This unique presentation highlights the unaltered nature of the images, underscoring their role in shaping the groundwork for *Permessus*.

Also on the table are notes compiled from the artist's inquiries into her own practice, which straddles the line between raw data and processed images, alongside books related to her work and fired test tiles—the only samples of clay in the exhibition that are no longer malleable and thus transformed for display.

Betül Aksu, *Permessus* documentation, 2024

Video, 2:42

Examining the multi-layered production processes of *Permessus*, the video focuses on the application of mud onto the concrete material used in the exhibition, highlighting the interplay between research and display. Presented in a two-channel video setup, one screen displays the mud application process, while the other contrasts the hand movements as mud is taken from an invisible container.

Betül Aksu, altar or table, 2024

Installation

The installation, titled *altar or table*, gathers objects imagined to have been used in daily life in *Permessus*. If we position *Permessus* as a city from the past, this arrangement transforms

into an altar showcasing "historical artefacts" open to interpretation. Conversely, if we perceive Permessus as a city that continues to exist today, it functions as a meeting table inviting discussion around these displayed objects.

Betül Aksu, guiding ideas and objects, 2024
Installation

The *guiding ideas and objects* that assist us to imagine Permessus are a presentation of the findings of the artist's ongoing research. These objects are accompanied by the artist's notes derived from Fatmagül Berktaş's book *Düşünmenin Etiği* (The Ethics of Thinking).

TÜRKÇE

Betül Aksu, tahayyül izni, 2024 Enstalasyon

tahayyül izni bugünün dünyasında yürürlükte olan resmi izinler ve yol açtıkları bürokrasiyi sorgular. Sergi mekanında zemine yerleştirilmiş yatık beton bloklardan oluşan enstalasyon devrildikleri haliyle antik kentlerdeki henüz tamamen topraktan çıkarılmamış yatay sütunları çağırıştırır. Sanatçı, taşıyıcı işlevleri gereği dik durmaları gereken mimari elemanlar olan sütunları yatay pozisyonda konumlandırarak artık işlevlerini yerine getirmeyen yapılara işaret eder. Enstalasyon, oturma izni gibi sınır çizen, ayrıştıran kanunların verili ve değiştirilmez olarak kabulüne itiraz olarak tabi tutulduğumuz tüm resmi protokollerin müdahaleye açık birer kurgu olduklarına temas eder.

Betül Aksu, Permessus kâhini, 2024 Chatbot

Link: <https://permessus-kahini.glitch.me/>

Metin tabanlı chatbot kılığına girmiş *Permessus kâhini*, henüz tamamı gün yüzüne çıkmamış antik kenti sergide yer alan bir diğer çalışma olan *kılavuz fikirler ve objeler* aracılığıyla keşfetmeye rehberlik eder. Sergi süresince keşfe açılan bu fikir ve objeler, kullanıcı-kâhin etkileşimi üzerinden yoruma açılır. Permessus'a dair kendisine yöneltilen soruları derleyerek sohbetin içeriğini güncelleyen sanatçı, diyalogu üretilen bir metinden ziyade sergi süresine tabi olmayan açık uçlu bir konuşma ağacı şeklinde geliştirmeyi amaçlar.

Betül Aksu, taşta yazılmadı, 2024 Mekana özgü enstalasyon

Sanatçı, sergi mekanındaki apartman boşluğunda geçmiş sergilerden kalan dübel delikleri, farklı bölgeleri farklı zamanlarda farklı renklere boyanarak yamalanmış duvarlar gibi maddi izlerden yola çıkar. Bu kalıntıları işinin nesnesi haline getiren sanatçı, duvara doğduğu şehirden çıkarılan Menemen çamurunu kullanarak "*taşta yazılmadı*" yazdı. Betül, bu alanı geçmiş ve gelecekte gerçekleşecek sergilerle etkileşime müsait bir alana dönüştürmeyi amaçladı. Duvar yazısında kullandığı organik malzemenin hava koşullarının etkisiyle sergi

esnasında silinmesini öngörerek fiziken bir mekanda yer tutmanın gelip geçiciliğine işaret eder.

Betül Aksu, araştırma ya da sergileme, 2024 Enstalasyon

araştırma ya da sergileme isimli enstalasyon, aynı odaya açılan iki kapının eşiğine yerleştirilmiş, üzerinde “araştırma” ve “sergileme” kelimeleri yazılmış birer beton bloktan oluşur. Bu bloklar aynı anda hem sergilenen ve dolayısıyla nesneleşmiş hem de araştırma süreci devam eden işleri takdim eder. Çalışma, içeriye girecek olan kişiyi sergi içeriğinin tabiatına dair ikilemde bırakmayı amaçlar.

Betül Aksu, kurgu masası, 2024 Enstalasyon

Permessus her sergilendiğinde farklı içeriklerle yeniden kurulacak olan kurgu masasıyla, sanatçı kurgu sürecini kenti ziyaret edenlere açar. Sergi mekanında bulunan masa, kurulum esnasında çamurlu yüzeyleri temizlemek için kullanılan ıslak mendillerle, kağıtla, ve bantla kaplıdır. Masanın üzerinde Permessus tahayyülüne olanak tanıyan sanatçının bilgisayarı, müsvette kağıtlara yazılmış notlar, kitaplar ve test karoları gibi nesnelere bulunur.

Bilgisayarın ekran koruyucu modunda sanatçının antik kent gezilerinde çektiği ve üretim sürecine ilham veren yatay sütun fotoğraflarından bir seçki oynatılır. Bu fotoğraflar herhangi bir işleminden geçmedikleri gibi birer sanat yapıtı ya da eklemi olarak düşünülerek de çekilmemiştir. Bu sebeple sanatçı araştırma vesilesiyle topladığı ve mahsus işlenmemiş bıraktığı söz konusu görsel verileri dolaylı yoldan teşhir eder. İmgeler bilgisayar bekleme moduna geçtiğinde ekranda belirir. Kullanıcı oturumu sürdürdüğünde görüntü kesilir. Fotoğrafların ancak bekleme modunda görülebilir oluşu, işlenmemiş görüntülerin oldukları haliyle sürecin parçası olduklarını ve Permessus’a zemin hazırladıklarını vurgular. Masada aynı zamanda sanatçının işlenmemiş veri ile post prodüksüyondan geçmiş görüntü arasında gidip gelen kendi pratiğine hitaben ürettiği sorulardan derlediği notlar, işine temas eden kitaplar ve sergideki tek pişmiş ve dolayısıyla daha fazla şekillendirilemeyen toprak örneği olan test karoları mevcuttur.

Betül Aksu, Permessus dokümantasyon, 2024

Video, 2:42

Permessus’un çok katmanlı üretim süreçlerini inceleyen video, araştırma ya da sergileme ikiliğine referansla sergide kullanılan beton malzemenin çamur ile kaplanma sürecine odaklanır. Çamurun betona sürüldüğü an ve çamuru görünmeyen bir kaptan alan elin hareketleri iki kanallı video formatında yan yana gösterilir. Videolardan biri uygulama, diğeri hazırlık aşamasından kesitler sunar.

Betül Aksu, sunak ya da masa, 2024 Enstalasyon

sunak ya da masa isimli yerleştirme, Permessus’ta günlük hayatta kullanıldığı düşünülen objeleri bir araya getirir. Hayal gücümüzü kullanıp zihnimizde Permessus’u geçmişte var olmuş bir kent olarak canlandırırırsak sunağa dönüşür. Kendi döneminin tarihi eserlerini yorumla açar. Permessus’u bugün hala var olan bir kent olarak ele aldığımızdaysa üzerindeki nesnelere tartışmaya açan bir toplantı masası işlevi görür.

Betül Aksu, kılavuz fikirler ve objeler, 2024 Enstalasyon

Permessus'u tahayyül etmemize aracı olan kılavuz fikirler ve objeler, sanatçının devam eden araştırmasının bulgularından oluşan bir sunumdur. Buluntu objelere sanatçının Fatmagül Berktaş'ın *Düşünmenin Etiği* başlıklı kitabından yola çıkarak tuttuğu notlar eşlik eder.